כנפך -- Prends-moi sous ton aile, Hachnissini Tachat Knafech

Lien pour l'écoute	הכניסיני תחת כנפך
Interprète: Arik Einstein	אריק איינשטיין
Paroles : Hai Nahman Bialik	מילים: חיים נחמן ביאליק
Musique : Miki Gabriello	לחן: מיקי גבריאלוב [`]
Prends-moi sous ton aile	הכניסיני תחת כנפך
sois ma mère et ma sœur	והיי לי אם ואחות
Et que tes genoux soient un refuge pour ma tête	ויהי חיקך מקלט ראשי
le nid de mes prières non exaucées	קן תפילותי הנידחות.
A l'heure de grâce du crépuscule	בעת רחמים בין השמשות
penche-toi et je te dévoilerai le secret de ma	שחי ואגל לך סוד יסורי
souffrance	אומרים יש בעולם נעורים
on dit que la jeunesse existe dans le monde	היכן נעורי
où est ma jeunesse	
Prends-moi sous ton aile	הכניסיני תחת כנפך
sois ma mère et ma sœur	והיי לי אם ואחות
Et que tes genoux soient un refuge pour ma tête	ויהי חיקך מקלט ראשי
le nid de mes prières non exaucées	קן תפילותי הנידחות.
un autre secret je te confierai	ועוד רז אחד לך אתוודה
une flamme brûle mon âme	נפשי נשרפה בלהבה
on dit que l'amour existe dans le monde	אומרים אהבה יש בעולם
c'est quoi l'amour	מה זאת אהבה
Prends-moi sous ton aile	הכניסיני תחת כנפך
sois ma mère et ma sœur	והיי לי אם ואחות
Et que tes genoux soient un refuge pour ma tête	ויהי חיקך מקלט ראשי
le nid de mes prières non exaucées	קן תפילותי הנידחות.
les étoiles m'ont menti	הכוכבים רימו אותי
il y avait un rêve mais lui aussi est passé	היה חלום אך גם הוא עבר
maintenant je n'ai rien au monde	עתה אין לי כלום בעולם
je n'ai rien	אין לי דבר.
Prends-moi sous ton aile	הכניסיני תחת כנפך
sois ma mère et ma sœur	והיי לי אם ואחות
Et que tes genoux soient un refuge pour ma tête	ויהי חיקך מקלט ראשי
le nid de mes prières non exaucées	קן תפילותי הנידחות.
Retrouvez nos traductions dans notre livre	
"200 traductions de Chansons Israéliennes"	
https://www.amazon.fr/dp/1790358760	

https://www.amazon.fr/dp/1790358760 ou Librairie du Temple 52 rue des Rosiers Paris.